

**DE**  
**EU-Konformitätserklärung TTSV**  
**nach RL für ortsbewegliche Druckgeräte (oDG) 2010/35/EU**  
**i.V.m. ADR/RID 2017 und RL 2008/68/EG (π –Kennzeichen)**

**EN**  
**EU-Declaration of Conformity TTSV**  
**in TPED 2010/35/EU in conjunction with ADR/RID 2017 and D 2008/68/EG (π -mark)**

**IT**  
**Dichiarazione di conformità UE TTSV**  
**ai sensi della direttiva per i dispositivi mobili in pressione (oDG) 2010/35/EU**  
**in combinazione con ADR/RID 2017 e direttiva 2008/68/CE (π –targa)**

**HEROSE GMBH**  
**ARMATUREN UND METALLE**  
 Elly Heuss-Knapp Str. 12  
 D-23843 Bad Oldesloe / Germany

Name und Anschrift des Herstellers  
 / Name and address of the manufacturer  
 / Nome e indirizzo del produttore

<b>Konformitätsbewertungsverfahren</b> <i>Conformity assessment procedures</i> <i>Procedura per la valutazione di conformità</i>	<b>Bescheinigung-Nr.</b> <i>Certificate number</i> <i>N. certificazione</i>
Baumusterzulassung gemäß Unterabschnitt 1.8.7.2 ADR/RID / Type approval in accordance with subsection 1.8.7.2 ADR/RID / Omologazione modello ai sensi del sotto paragrafo 1.8.7.2 ADR/RID	Siehe Tabelle / See table / Vedi tabella
Überwachung der Herstellung und erstmalige Prüfung gemäß Unterabschnitt 1.8.7.3 und 1.8.7.4 ADR/RID - Betriebseigener Prüfdienst (beP) / Monitoring of production and initial testing in accordance with subsection 1.8.7.3 and 1.8.7.4 ADR/RID - in-house test service (beP) / Monitoraggio e produzione e primo controllo ai sensi del sotto-paragrafo 1.8.7.3 e 1.8.7.4 ADR/RID - servizio di controllo proprio del gestore (beP)	0045/201/1321/Z/00035/20/oD/001(00)

**TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG,**  
 Große Bahnstrasse 31,  
 D-22525 Hamburg / Germany

**Identifikations-Nr. / Identification number / N. identificazione: 0045**

Name und Anschrift der notifizierten Stelle  
 / Name and address of the notified body  
 / Nome e indirizzo dell'ente notificato

- Angewandte Norm gemäß ADR/RID 2017; Unterabschnitt 6.2.4.1, Spalte (1) "Auslegung, Bau und erstmalige Prüfung": DIN EN 13648-1:2009-02
- / Applied standard in accordance with ADR/RID 2017; subsection 6.2.4.1, column (1) "Design, construction and initial testing": DIN EN 13648-1:2009-02
- / Norma armonizzata ai sensi di ADR/RID 2017; sotto paragrafo 6.2.4.1, colonna (1) "Progettazione, costruzione e primo controllo": DIN EN 13648-1:2009-02

Beschreibung des Druckgerätes / Description of the pressure equipment / Descrizione dell'apparecchio in pressione

BTK-Nr. / Component ID no / N° compon ente	Typ / Type / Tipo	d0	Ansprechdruck nach / Start-to-leak pressure according to / Pressione di attivazione ai sensi di DIN EN 13648-1	Kategorie nach / Category according to <sup>1)</sup> / Categoria ai sensi di DIN EN 13648-1 1)	Rohrbogen Austrittseite erforderlich nach / Pipe bend outlet side necessary according to / Lato di uscita tubo piegato necessario ai sensi di DIN EN 13648-1	Zertifikat-Nr. <sup>2)</sup> / Certificate no. <sup>2)</sup> / Nr. certificato <sup>2)</sup>																																																						
1048	06001, 06011	6	5 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	A	Ja / yes	07-201-1321- Z 0065 / 18 / oD / 0002 Rev. 1																																																						
	06002, 06006, 06012, 06016	6	1 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 - 40 bar				780	06381, 06386, 06387, 06416, 06417	10,5	0,2 – 25 bar CO <sub>2</sub> 10 – 25 bar	B	07-201-1321- Z 0066 / 18 / oD / 0002 Rev. 1	06386, 06387, 06416, 06417	14	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	7	3,3 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	A	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	10,5	2,9 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	15	2,0 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	23	2,0 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	B	06389	7	20 – 25 bar CO <sub>2</sub> 20 – 25 bar	06389	10,5	6 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	1111	06420, 06421, 06425, 06426	7,0	0,4 – 25 bar CO <sub>2</sub> 10 – 25 bar	B	07-201-1321- Z 0067 / 18 / oD / 0002 Rev. 1	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	10,5	3 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	14	0,4 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	18	0,4 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	23	0,4 – 10 bar	06440, 06441, 06445, 06446	836	06474, 06478	6
780	06381, 06386, 06387, 06416, 06417	10,5	0,2 – 25 bar CO <sub>2</sub> 10 – 25 bar	B		07-201-1321- Z 0066 / 18 / oD / 0002 Rev. 1																																																						
	06386, 06387, 06416, 06417	14						06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	7	3,3 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	A		06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	10,5	2,9 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	15		2,0 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	23	2,0 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	B	06389	7	20 – 25 bar CO <sub>2</sub> 20 – 25 bar	06389	10,5	6 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	1111	06420, 06421, 06425, 06426	7,0	0,4 – 25 bar CO <sub>2</sub> 10 – 25 bar	B		07-201-1321- Z 0067 / 18 / oD / 0002 Rev. 1	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426			10,5	3 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	14	0,4 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	18	0,4 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	06440, 06441, 06445, 06446	06420, 06421, 06425, 06426	23	0,4 – 10 bar	06440, 06441, 06445, 06446	836	06474, 06478	6	0,4 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	A
	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	7	3,3 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	A																																																								
	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	10,5	2,9 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar																																																									
	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	15	2,0 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar																																																									
	06383, 06388, 06413, 06418, 06430, 06435	23	2,0 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	B																																																								
	06389	7	20 – 25 bar CO <sub>2</sub> 20 – 25 bar																																																									
06389	10,5	6 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar																																																										
1111	06420, 06421, 06425, 06426	7,0	0,4 – 25 bar CO <sub>2</sub> 10 – 25 bar	B	07-201-1321- Z 0067 / 18 / oD / 0002 Rev. 1																																																							
	06440, 06441, 06445, 06446																																																											
	06420, 06421, 06425, 06426	10,5	3 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar																																																									
	06440, 06441, 06445, 06446																																																											
	06420, 06421, 06425, 06426	14	0,4 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar																																																									
	06440, 06441, 06445, 06446																																																											
	06420, 06421, 06425, 06426	18	0,4 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar																																																									
	06440, 06441, 06445, 06446																																																											
	06420, 06421, 06425, 06426	23	0,4 – 10 bar																																																									
06440, 06441, 06445, 06446																																																												
836	06474, 06478	6	0,4 – 40 bar CO <sub>2</sub> 10 – 40 bar	A	07-201-1321- Z 0068 / 18 / oD / 0002 Rev. 1																																																							

<sup>(1)</sup>Kategorie A min. 1000 x schließen bei dem für sie festgelegten Ansprechdruck mit einer Leckrate von 3mm<sup>3</sup>/s DN  
Kategorie B min. 20 x schließen bei dem für sie festgelegten Ansprechdruck mit einer Leckrate von 3mm<sup>3</sup>/s DN

/<sup>(1)</sup>Category A min. 1000 x closing at corresponding defined start-to-leak pressure with a leakage rate of 3mm<sup>3</sup>/s DN  
Category B min. 20 x closing at corresponding defined start-to-leak pressure with a leakage rate of 3mm<sup>3</sup>/s DN

/<sup>(1)</sup>Categoria A min. 1000 x chiudere e con una pressione di attivazione definita con un tasso di perdite di 3mm<sup>3</sup>/s DN  
Categoria B min. 20 x chiudere e con una pressione di attivazione definita con un tasso di perdite di 3mm<sup>3</sup>/s DN

<sup>(2)</sup> Siehe Zertifikat / See certificate / Vedi certificato

**HEROSE** GMBH  
ARMATUREN UND METALLE  
Elly-Heuss-Knapp-Straße 12  
23843 Bad Oldesloe

08.12.2020



Datum  
/ Date  
/ Data

M. Zaubitzer –Qualitätsmanagement  
/ Quality Management  
/ gestione qualità

Stempel des Herstellers  
/ Manufacturer's stamp  
/ timbro del produttore

**Anmerkung:** Etwaige Änderungen an dem oben beschriebenen Erzeugnis lassen die Gültigkeit dieser Erklärung erlöschen  
**/ Remarks:** The validation of this declaration expires in the case of any modifications at the above mentioned product.  
**/ Nota:** qualsiasi modifica sul prodotto sopraccitato invalida la presente dichiarazione